

פֿוֹלְדָעֶרְ אַצְעֵלָעַ פֿאַפְּרִילְרִישָׁעַ יְהִילְעָזָן בְּרִיךְ-רַאַל זָאמְעַלְטַ גַעַלְדַ פֿאַרְ דִי גַעַלְמַעַנְעַ פֿוֹ דַעַר פֿעַרְפֿילְיְצָוָנְגַ אַיְזָ פֿוַילְעַן

לוּבִיטְשָׁעַר יְיֻדְישָׁע נְשָׁרְפִים
בְּעַשְׂטָן הַילְטַ

וְאַרְשָׁא. 2 (יְמָאַטְעַלְמַעְנוּשָׁ).
פֿוֹ שְׁפַטְעַלְגַּבְּשָׁאַטְשָׁאַטְ, הַיְזָעַן וְעַנְפָן שְׁפַטְעַלְמַעְנוּשָׁ.
גַעַשְׁרַיְתַּן דִי אַרְטַינְגַּר יְיֻדְעַן, וְוּלְכָעַן וְוּנְדָעַן יְיֻדְעַן
בָּאַגְּהַיְתַּן, צְוִילְבָּדְרַעְגַּר שְׁרַמְתַּן, וְוָסָאַיְזָ
לְעַפְטָנְסָן דָּרָטַטְ פֿאַרְגְּנַעְקָמָעַן.

פֿוֹ דַעַר לְאַדְוֹעַר בְּעַרְוּזַעַן

84.75	-	-
44.50	-	-
53.00	-	-
67.50	4	-
57.75	7	-
50.80	5	-
26.65	5	-
5.26	5.29	נְשָׁמָא אַפְּצָץ.
8.91	-	-
4.60	-	-
2.00	-	-

לְעַכְעָר לְרִיבְ מְאַשְׁיוֹן
וְוּרְעַן אַגְּנָנוּמָעַן אַוְסְצָוּנִיעַן בְּיַיְן
גַּן נְאַדְמָאַן שְׁוֹזְטָמְעָקָא 8

Dr. med.
IGN. MARGOLIS
אַוְרְגָּנוּ-אַרְצָעַט
צְוִרְיַילְגַּעְלְעַהְרַט
נְעַמְמָן אַן פֿרוּזְעַנְדִּיךְ
Piotrkowska 113, tel. 165-17
פֿוֹן 2-1 אַן פֿוֹן 7-5

Lek. dent.
F. DREJGER
przeprowadziła się na
ul. Kiliński 105
(obok parku Sienkiewicza)
Telefon 204-40.

Dr. med.
Aleksander MARGOLIS
צְוִרְיַילְגַּעְלְעַהְרַט
PRZEJAZD 20, tel. 112-81
אַינְגְּרוּלִיכְעַט קְרָאנְקְהִיטְפָּן
(סְפָטַצְ), פֿוֹן מְאַנְגָּנוּ אַן קְשָׁמְטָס
נְעַמְמָן אַן פֿוֹן 5-6 נְאַכְמָן.

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

וְוַיְנִיגְפַּר וְיַיְמָר הַלְעַפְטַ גַעַלְדַע
אַפְּרִטְיַיְזְרָאַרְעַד, הַאַדְמְטִיכְעַר, דִיְן לְיִנְגְּעַן
טִיסְטִיכְעַר, אַיְזְנִינְגְּעַן, בְּיַיְן, שְׁוֹיְנְגְּעַן
שְׁבִּירְקִינְגְּעַן, 44, פֿוֹן אַנְגָּמָן, אַן 7-אַדְעַן.

חַדְרַ "בֵּית תּוֹרָה" עַמְגַן-לְלִים
פְּאַנְקְסָקָא 9 (וְשְׁוֹרְטְסְקִינְבָּאַט)

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3134).

אַכְטּוּבָגַ לְאַדְדַ אַן פְּרָאוֹנִין
לְעַדְרָנְגַע כְּוֹרְטָקָעַ, פְּגַעֲנָסַן
חוּיְעַן, אַ. א. וְ. פְּהִירָט אַוְסַן מְעַרְשִׁי
דָעַנְעַן לְעַדְרָטְ-אַרְטָמְעַן, מְאַדְעַן 6-7 מְאַטָּס
רְעַפְוּרְטָאַרְעַן אַן אַוְסְפְּרִישָׁעַן פֿינְקְטָלְךְ
אַן רְעַיְעַל. אַ. אַרְעַסְבּוֹרְגְּנָעַר
בְּוּשְׁטוּנִינְגַע, 25, פֿרְאַנְטָמְעַט
(פֿרְהַרְתְּ 3

דיאם לאודזער ליטען

ערקלעונג פון רגנירונגעס-קאמיסאר אינוש. וו. ואילעווואודזקי

אין ציומפנזהונג מיטן נאכטיגען ארטיקעל
אין אונזער ציומונג א. ג. פֶּרְרוֹזֶס גַּעֲפָעָן נִישָׁת
דְּגַעֲנָעָן אֵין אַמְּתָה, אֵין אַזְּפִּידְיָה אַגְּנָלְגָּעָן בְּפָאַר
די פְּרִוּזָּטָּפָּה יְדִישָׂעָק קָגְנָלְגִּוּזִיכִּיטָּ=אַינְטְּרָגְּעָהָמָּעָר
קָיִין אַרְבִּיבִּיטִּי זְדֻעָּן? - זְוּוִי הָאָם גַּעֲפָרְגָּשָׂת צִגְעָנְמָעָן זֶה
רְגַעַנְרְוָנָּס-קָמִיסָּאָר אַפְּלָגְנָזִיכִּעָן פָּוֹן יְדִישָׂעָק
סְפָּזָאָגְנוֹזָעָם. הַעֲבָעָן מִיר עַקְמָעָן פָּוֹן רְגַעַנְרְוָנָּס-
קָמִיסָּאָר פָּלָגְנָזְדָּעָר פָּעַסְטָמְפָּוֹנוֹן:
גַּישָׁת אַמְּתָה אֵין, אֵין זָאַל זִיךְ הַעֲבָעָן
גַּפְּרָעָגָעָן: הַלְּמָאִי פְּעַשְׁעַטְיָגָעָן נִישָׁת דִּי יְדִישָׂעָק
— אַיְנוֹ. וו. וּוְאַיְנוֹוָאַדְזָסִי

לאודזער האנדעלס-קאמער זאגט זיך אַרְוִיס גַּעֲגָעָן אנֻרְקָעָנָעָן עַל עַקְטָרָמָאַנְטָעָן אַסְמָהָן אַנְדּוּוּעָרָקָעָר

זום סוף האט זיך די האנדעלס-קאמער
בְּפָעָרְטָמָן וּוּרְעָרָן. וּוּ לְמַשָּׁה, דָּאָס פָּעַסְטָמְפָּעָפָּעָן די
פְּרָאַקְטִּיךְ פָּוֹן אַלְעָרְנְגָּעָן אֵין וּוּ לְאָגְבָּגָן דָּאָרְוָרְגָּעָן
נְפָאָגָטָמָן גַּעֲגָעָן אַנְפְּרָעָנְגָּעָן עַל עַקְטָרָמָאַנְטָעָן די
פְּרָאַקְטִּיךְ, דָּאָס אַלְקָן מִן בְּשַׁעַטְמָיָגָעָן וּוּרְעָרָן דָּרָר האנדעלס
פְּרִימָעָן אָוֹן בְּשַׁעַטְמָיָגָעָן וּוּרְעָרָן דָּרָר האנדעלס
טְרָאָ-מְאַנְטָרִישָׁעָן אַרְבִּיבִּיטִּים. אַרְבִּיבִּיטִּים פָּוֹן "נִידְרִינְגְּן-דרְקָקָה":
קָמְפָּרָה.

אַבְּלִיגָאַצְיָעָס פָּוֹן דָּעָרָן נְאַצְיָאָנָאַלְעָר מְלוֹכָה-הַלְוָאָה

דָּאַרְפָּעָן וּוּאָס גִּיכָּעָר אַרְזִים גַּעֲבָוּמָעָן וּוּרְעָרָעָן

ברָנָס לִיבְּשָׁת רָאַזְוָנְפָּעָרְגָּוּמָן, אָוֹ די דְּזִוְּגָעָן אַבְּלִיגָאַצְיָעָס
מְפָרְקָוָם, אָוֹ אַיְנוֹ 8-טָעָן פִּינְגָּעָן אַמְּתָה גַּעֲפָנְגָּעָן זֶה
שְׁפָטָטָר וּוּפָלָעָן די אַבְּלִיגָאַצְיָעָס אַבְּפָרְוָעוֹה אָוֹן
דְּפָאַזְאָטָה, אָוֹן די אַבְּלִיגָאַצְיָעָס-אַיְינְגָּנְטָמָר וּוּרְעָן
בַּיִם אַרְזִים גַּעֲבָוּמָעָן הַקְּבָעָן שְׁוּרְגִּינְקִיָּעָן.

מְאַכְּטָן דְּעַרְבִּיפָּרְגָּר דָּרָר דָּרָר פָּרְמִיטְלָגָן פָּוֹן אַנְגָּוּרָה

שְׁטָעָרְגָּנְגָּזָן פָּאַרְזָעָן זֶה דָּרָר פָּרְמִיטְלָגָן זֶה אַנְגָּוּרָה

מְהַמָּת זִיכְרָעָלְיָה-אוֹ-אַרְדָּעָנוֹנְגָּס-טָעָמִים

עַן וּוּי אַשְׁפִּיגְעָר - בִּינְדָּעָן, קְרַפְּמָלְעָן וּכְרוֹמָה-

אַיְנוֹ נִישָׁת-עַטְשָׁפָרְכָּעָנְדָּעָר עַרְטָעָר, מְחַמָּת זִיכְרָה-

וּשְׁינָעָר, וּפָלָעָן אַוְסָטָמָטָמָן זֶה אַרְדָּעָנוֹנְגָּזָן, דָּאָס אַיְנוֹ

זְוּגָן טְוִיעָרָן, מִיטָּפָן-גָּאָסָן, פָּלְפָּצָר אַנְגָּוּרָה

שְׁטָעָרְגָּנְגָּזָן פָּאַרְזָעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

אַפְּטִיכְיָה זֶה בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

הַיְוִינְגָּעָן נְאַכְּטָן-דִּיזְוָרָעָן

(2) הַיְוִינְגָּעָן בִּינְגָּעָן אַיְנוֹ אַיְנוֹ

סְקִי (גָּאוֹזָמִינְקָה 15), ס. טְרָאַקְטָוָסִיקָה (בּוֹשָׁעָן)

וּשְׁינָעָר, מְרוֹעָנְבָּלְבָּוָם (שְׁרוֹדְבִּיצָה 21), מִ. קְּגָּוָטָא

בְּרָמְאַשְׁוָוָסִיקָה (פְּטָרִיקָוּוּרָה 95). קְּגָּוָטָא

קְּגָּוָטָאָנְגָּנְגָּעָן, גָּאוֹזָמִינְקָה (53).

בְּיִלְגָּעָר חִוּנָּה

אַזְּוִית 1.55 פְּרָאַצְעָנְטָמָן

(2) די לאודזער שְׁטָטִישָׁעָס פְּמָרְגָּעָטָוָה הָאָט

אַיְנוֹ נִישָׁת-עַטְשָׁפָרְכָּעָנְדָּעָר עַרְטָעָר, מְחַמָּת זִיכְרָה-

וּשְׁינָעָר, וּפָלָעָן אַוְסָטָמָטָמָן זֶה אַרְדָּעָנוֹנְגָּזָן, דָּאָס אַיְנוֹ

זְוּגָן טְוִיעָרָן, מִיטָּפָן-גָּאָסָן, פָּלְפָּצָר אַנְגָּוּרָה

שְׁטָעָרְגָּנְגָּזָן פָּאַרְזָעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

אַפְּטִיכְיָה זֶה בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

הַיְוִינְגָּעָן נְאַכְּטָן-דִּיזְוָרָעָן

אַיְנוֹ פְּרִיקְיָה-זֶה אַיְנוֹ

סְקִי (גָּאוֹזָמִינְקָה 15), ס. טְרָאַקְטָוָסִיקָה (בּוֹשָׁעָן)

וּשְׁינָעָר, מְרוֹעָנְבָּלְבָּוָם (שְׁרוֹדְבִּיצָה 21), מִ. קְּגָּוָטָא

בְּרָמְאַשְׁוָוָסִיקָה (פְּטָרִיקָוּרָה 95). קְּגָּוָטָא

טְוִיעָרָן בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

אַפְּטִיכְיָה זֶה בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

הַיְוִינְגָּעָן נְאַכְּטָן-דִּיזְוָרָעָן

אַיְנוֹ פְּרִיקְיָה-זֶה אַיְנוֹ

סְקִי (גָּאוֹזָמִינְקָה 15), ס. טְרָאַקְטָוָסִיקָה (בּוֹשָׁעָן)

וּשְׁינָעָר, מְרוֹעָנְבָּלְבָּוָם (שְׁרוֹדְבִּיצָה 21), מִ. קְּגָּוָטָא

בְּרָמְאַשְׁוָוָסִיקָה (פְּטָרִיקָוּרָה 95). קְּגָּוָטָא

טְוִיעָרָן בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

אַפְּטִיכְיָה זֶה בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

הַיְוִינְגָּעָן נְאַכְּטָן-דִּיזְוָרָעָן

אַיְנוֹ פְּרִיקְיָה-זֶה אַיְנוֹ

סְקִי (גָּאוֹזָמִינְקָה 15), ס. טְרָאַקְטָוָסִיקָה (בּוֹשָׁעָן)

וּשְׁינָעָר, מְרוֹעָנְבָּלְבָּוָם (שְׁרוֹדְבִּיצָה 21), מִ. קְּגָּוָטָא

בְּרָמְאַשְׁוָוָסִיקָה (פְּטָרִיקָוּרָה 95). קְּגָּוָטָא

טְוִיעָרָן בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

אַפְּטִיכְיָה זֶה בִּינְדָּעָן זֶה אַנְגָּוּרָה

הַיְוִינְגָּעָן נְאַכְּטָן-דִּיזְוָרָעָן

אַיְנוֹ פְּרִיקְיָה-זֶה אַיְנוֹ

סְקִי (גָּאוֹזָמִינְקָה 15), ס. טְרָאַקְטָוָסִיקָה (בּוֹשָׁעָן)

וּשְׁינָעָר, מְרוֹעָנְבָּלְבָּוָם (שְׁרוֹדְבִּיצָה 21), מִ. קְּגָּוָטָא

בְּרָמְאַשְׁוָוָסִיקָה (פְּטָרִיקָוּרָה 95). קְּגָּוָטָא

